

TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

TUESDAY 14, THURSDAY 16 NOVEMBER

ACADEMIC TRAINING

at 11.00 hrs - Auditorium

"New quarks and their manifestations"

by F. Vannucci/LAPP, Annecy
Lectures 3 & 4

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL **INFORMATION**

SERVICES DE TELEX ET DE TELEPHONE

Les dépenses pour les appels téléphoniques officiels, qui ont maintenant dépassé les 2,5 millions de francs suisses par an, doivent être réduites, vu nos problèmes budgétaires. Plusieurs mesures sont actuellement à l'étude.

Entre-temps, il est rappelé aux membres du personnel qu'ils doivent :

1. faire des appels en dehors de la zone locale uniquement lorsqu'une réponse immédiate est indispensable,
2. faire des appels aussi courts que possible, et
3. utiliser le service télex de préférence au téléphone, dans la mesure du possible.

Central Téléphonique
Division du Personnel
Tél. 3094

ALLOCATION POUR ENFANTS A CHARGE

Il est rappelé aux membres du personnel que lorsqu'un enfant fait son service militaire, il n'est plus considéré comme étant à la charge des parents et les allocations sont donc suspendues. Le cas échéant, vous êtes priés de bien vouloir prendre contact avec le Bureau de Remboursements et Congés.

Conformément à l'Article R II 1.14 du Règlement du Personnel, tout membre du personnel doit, dans les 90 jours, annoncer par écrit tout changement de statut familial (y compris changement de nationalité ou mariage des enfants à charge) et fournir les pièces à l'appui.

Division du Personnel
Tél. 3238

JEUDI 16 NOVEMBRE

ENSEIGNEMENT GENERAL

de 13h00 à 13h30 - Amphithéâtre

"Science pour tous"

par R. Carreras/CERN

NOVEMBER 22, 24, 29, DECEMBER 1

ACADEMIC TRAINING

at 11.00 hrs - Auditorium

"Phenomenology of weak interactions"

by M.K. Gaillard/University of Paris XI

(for abstract, see next week's Bulletin & notices)

TELEPHONE AND TELEX SERVICES

Expenditure on official telephone calls from CERN, which now exceeds 2.5 million Swiss francs per year, must be reduced in view of the current budget problems. Several measures are being studied in this connection.

In the meantime, members of the personnel are urged to :

1. only telephone outside the local area when an immediate reply is indispensable,
2. keep telephone calls as short as possible, and
3. use the telex service in preference to the telephone, whenever possible.

Telephone Exchange
Personnel Division
Tel. 3094

CHILDREN'S ALLOWANCE

Staff members are reminded that when children undertake military service they are not considered at their parent's charge and the allowances are suspended. Please contact the Claims and Leave Office if a son of yours is called for military service.

In accordance with Article R II 1.14 of the Staff Regulations, members of the personnel have to announce in writing within 90 days any change in family status (including changes of nationality or marriage of dependent children) and provide the documentary evidence.

Personnel Division
Tel. 3238

RECEPTION DES TRAVAUX A L'IMPRIMERIE

Pour des raisons de réorganisation dans la Section de Reproduction de Documents (Groupe Publications), la réception des travaux d'impression sera ouverte uniquement le matin de 8h30 à 12h00.

Vous pouvez également envoyer vos travaux par courrier interne accompagnés de la "demande de travaux" disponible à l'économat central (n° SCEM 54.50.20.170.1).

Ce nouvel horaire de réception sera effectif à partir du 1er décembre 1978.

J.-P. Anchisi
Tél. 3833

LA CHASSE AUX PARTICULES

La bande dessinée en couleur sur le CERN par
Brian SOUTHWORTH et Georges BOIXADER

sera en vente à COOPIN durant le mois de novembre de
13 h 00 à 16 h 00 tous les jours sauf le jeudi

PRIX SPECIAL CERN Fr.S. 3.-

RECEPTION OF REQUESTS FOR PRINTING

Because of the reorganization of the Document Reproduction Section (Publications Group), Reception for reproduction work will only be open in the morning from 8.30 to 12.00 hrs.

Work can also be sent by internal mail with the "work request" form, SCEM No. 54.50.20.170.1, available from stationery stores.

This new arrangement will be effective from December 1st, 1978.

J.-P. Anchisi
Tel. 3833

HUNTING PARTICLES

The new book of colour comic strips on CERN by
Brian SOUTHWORTH and Georges BOIXADER

will be on sale during the whole of November at
COOPIN (opening hours from 13.00 to 16.30 every day
except Thursday)

SPECIAL CERN PRICE S.Fr. 3.-

Plats du jour des restaurants

semaine du 13 au 17 novembre 1978

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif</i> <i>Administration Building</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504</i> <i>Building 504</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866</i> <i>Building 866</i> <i>Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.</i>	<i>I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.</i>	FF.9,60
LUNDI/ MONDAY	I Omelette au Fromage Pommes Frites II Spaghetti Bolognaise Salades Mêlées	I Spaghetti Bolognaise II Quiche Lorraine Salade Panachée	Rôti de Porc Pommes Purée Carottes
MARDI/ TUESDAY	I Saucisse Poêlée Choux Blancs Braisés II Boeuf Sauce Tomate Pâtes au Beurre Haricots Verts	I Cornet de Jambon Salade Russe II Epaule de Porc au Four Pommes Boulangères Légumes	Steak Pommes Frites Haricots Verts
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Riz Madras Style II Steak Hâché Pommes Mousseline Epinards	I Tripes à la Milanaise II Boeuf aux Carottes Spaghetti au Beurre	Filets de Poisson Meunière Riz Légumes Saison
JEUDI/ THURSDAY	I Tripes Milanaises Pommes Naturees II Poulet Sauté à la Bourguignone Riz Blanc Tomate	I Petit Salé aux Lentilles II Civet de Lapin Polenta Légumes	Sauté d'Agneau Pommes Naturees petits Pois
 VENDREDI/ FRIDAY	I Hamburger Ketchup Pommes Frites II La Marée du Jour Garnie	I Caneloni Maison II Darde de Colin Grenobloise Pommes Persillées Légumes	Lapin à la Moutarde Pâtes Salade Verte

*Heures
d'ouverture*

*Restaurant No. 1
lundi au vendredi
06 h 30 à 02 h 30*

*Restaurant No. 2
lundi au vendredi
06 h 30 à 20 h 30
Samedi 8 h à 14 h et 15 h à 19 h 30
Dimanche 9 h à 14 h 30 et 15 h 30 à 19 h 30*

*Restaurant No. 3
lundi au vendredi
7h. à 20h.*